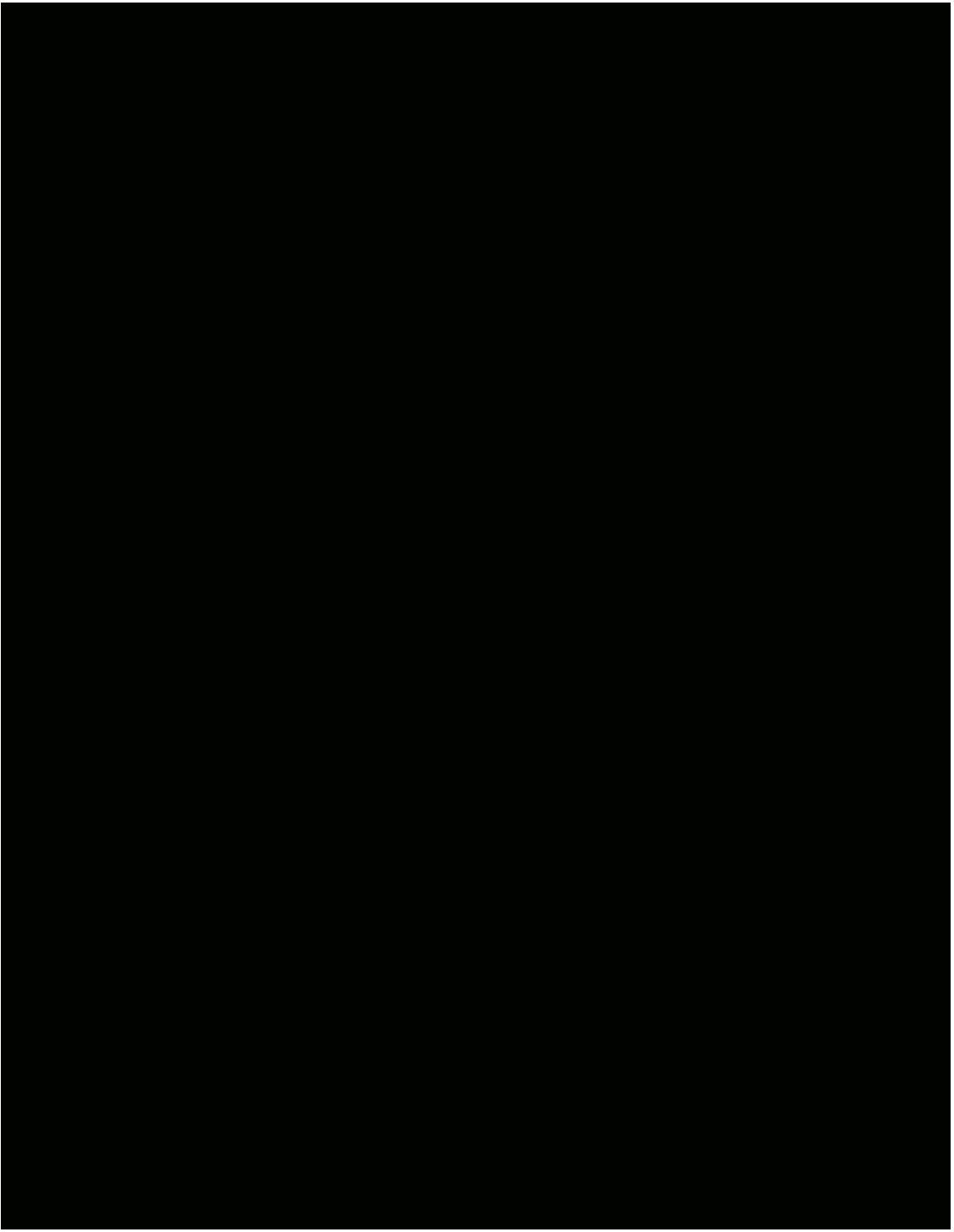


Eclipse, un contrasto di luminosità, un caratteristico gioco di luce dal significato profondo ed evocativo, un concetto applicato ad un prodotto destinato a fare tendenza, a dettare le linee guida del design del futuro, che vuole far parlare di sé per il suo voler concepire il diverso.
Luminoso nella struttura in alluminio spazzolato, nei piani in vetro e nelle superfici laccate poliestere esprime una bellezza ostentata e senza indecisioni: bianco o nero, fianco nudo o fasciato di vetro bianco o nero.
Pensato e realizzato per chi è abituato a prendere decisioni e ama farlo senza mediazioni, per chi vuole circondarsi di sensazioni forti, presentato per coloro che amano il lato oscuro della luna perché è la luna che eclissa il sole.

Eclipse, a luminous contrast, a characterising play of lights with a deep and evocative meaning, a concept applied to a product that will start a new trend and set the guidelines of future design. A concept that speaks for itself because it beautifully interprets anything that is different.
With a luminous frame in brushed aluminium, glass tops and polyester lacquered surfaces it expresses its outstanding beauty without hesitation: white or black, with hollow or panelled sides in black or white glass.
Designed for people who are used to taking decisions and like to do it without mediations, people who like to be surrounded by strong emotions, people who like the dark side of the moon because it is the moon that overshadows the sun.

Eclipse, un contraste de luminosité, un jeu de lumière caractéristique à la signification profonde et évocatoire, un concept appliqué à un produit destiné à créer la tendance, à dicter les lignes directrices du design du futur, qui veut faire parler de lui pour sa volonté de concevoir quelque chose de différent.
Lumineux dans la structure en aluminium brossé, dans les plans en verre et dans les surfaces laquées polyester, il exprime une beauté affichée et sans indécisions: blanc ou noir, côté nu ou recouvert de verre blanc ou noir.
Pensé et réalisé pour ceux qui sont habitués à prendre des décisions et aiment le faire sans médiations, pour ceux qui veulent s'entourer de sensations fortes, présenté pour ceux qui aiment le côté obscur de la lune parce que c'est la lune qui éclipse le soleil.

Eclipse, ein Helligkeitskontrast, ein typisches Lichtspiel von tiefer und nachdrücklicher Bedeutung, ein Konzept, das bei einem Produkt Anwendung findet, das dazu bestimmt ist, den Trend vorzugeben, die Leitlinien des zukünftigen Designs festzulegen und das durch seine Absicht, das Andersartige zu definieren, von sich reden machen möchte.
Durch die helle Struktur aus gebürstetem Aluminium, die Glasböden und die polyesterlackierten Oberflächen kommt eine klare und greifbare Schönheit zum Ausdruck: weiß oder schwarz, bloßes Seitenteil oder mit Blende aus weißem oder schwarzem Glas.
Entworfen und hergestellt für alle, die es gewohnt sind, Entscheidungen ohne Aufschub zu treffen, für alle, die sich mit starken Gefühlen umgeben möchten, und für alle, die die dunkle Seite des Monds lieben, weil es der Mond ist, der die Sonne verfinstert.

Eclipse – контраст яркости, характерная игра света, насыщенная особым значением, ярко выраженная идея, нашедшая применение в изделиях - законодателях моды и новых тенденций, которые заявляют о себе, желая полностью постичь свою непохожесть и отличия.
Сами конструкции изделий наполненный светом: патинированный алюминий, стеклянные полки и лакированные поверхности – все это наполнено яркой и безоговорочной красотой. Белый или черный, отсутствие боковины либо ее исполнение из стекла белого или черного цвета.
Разработано и изготовлено для тех, кто привык принимать решения и любит делать это без раздумываний, кто желает окружить себя сильными ощущениями; представлено тем, кто предпочитает темную сторону луны, потому что именно луна затмевает собою солнце.

Design Arch. Michele Sbrogiò







La collezione Eclipse presenta forme leggere e nel contempo decise racchiuse nella semplice e luminosa raffinatezza della gamba in alluminio spazzolato.

The Eclipse collection features light and at the same time well defined shapes expressed by the luminous and refined beauty of the legs in brushed aluminium.

La collection Eclipse présente des formes légères et en même temps franches, contenues dans le raffinement simple et lumineux du pied en aluminium brossé.

Die Kollektion Eclipse präsentiert leichte und zugleich entschlossene Formen, die in der schlichten und strahlenden Eleganz des Beins aus gebürstetem Aluminium zusammenlaufen.

В коллекции Eclipse представлены изделия с легкими, невесомыми и в то же время сдержанными и четкими формами, проявляющимися, например, в отражающей свет утонченной ножке из патинированного алюминия.





Un vero tocco di originalità ed eleganza è rappresentato dal fianco pannellato in vetro bianco, nella collezione ICE, oppure nero, nella collezione DARK, che, in armonia con le superfici laccate dei piani e delle armadiature, genera una sinfonia di sfumature luminose.

A true touch of original style and elegance is given by the panelled sides in white glass of the ICE collection and in black glass of the DARK collection. In a harmonious combination with the lacquered surfaces of the tops and wardrobes they create a symphony of luminous shades.

Une vraie touche d'originalité et d'élégance est représentée par le côté recouvert d'un panneau de verre blanc, dans la collection ICE, ou bien noir, dans la collection DARK, qui, en harmonie avec les superficies laquées des plateaux et des armoires, génère une symphonie de nuances lumineuses.

Ein Hauch von Originalität und Eleganz umgibt das Seitenteil mit Glasplatte, die bei der Kollektion ICE weiß und bei der Kollektion DARK schwarz und auf die lackierten Oberflächen der Böden und der Schränke abgestimmt ist, wodurch eine Symphonie an leuchtenden Nuancen entsteht.

Проявление оригинальности и элегантности стиля, присущему коллекции ICE – стеклянная боковина белого цвета. Либо стеклянная боковина черного цвета коллекции DARK, которая, сочетаясь с лакированными поверхностями столешниц и стеллажей, создает полную гармонию отражающих свет переливающихся оттенков.









Vetro nero, nella collezione DARK, come espressione di affascinante e sobria eleganza, forte e senza esitazioni, in armonioso connubio con la gamba in alluminio brillante. Pensato per conferire personalità ad uno spazio importante.

In the DARK collection, black glass expresses sober and charming elegance, strong and without hesitation, in a harmonious combination with polished aluminium legs. It is designed to add a touch of personality to an important area.

Verre noir, dans la collection DARK, comme expression d'élégance fascinante et sobre, forte et sans hésitations, en alliance harmonieuse avec le pied en aluminium brillant. Pensé pour conférer de la personnalité à un espace important.

Schwarzes Glas bei der Kollektion DARK als Ausdruck faszinierender und nüchterner Eleganz, ein charaktervolles und bestimmtes Erscheinungsbild, das harmonisch auf das Bein aus glänzendem Aluminium abgestimmt ist. Es verleiht einem bedeutenden Raum seine Persönlichkeit.

Стекло черного цвета коллекции DARK как проявление утонченной и сдержанной, сильной и без тени сомнений элегантности, в гармоничном сочетании с ножкой из полированного алюминия. Задумано и создано для того, чтобы индивидуализировать ваш стиль и сделать акцент на солидности вашего интерьера.





Una novità è rappresentata dal mobile di servizio portante snodato che si unisce al piano tramite un perno che permette di posizionare il mobile ad una angolazione superiore ai classici 90°. A completamento della gamma sono previsti tavoli riunione quadrati cm 122x122 e rettangolari cm 240x122.

The articulated accessory unit is a novelty. It can be joined to the top by means of a pivot, so that the cabinet can be positioned at angles bigger than the usual 90°. The range is completed by conference tables in square (cm 122x122) and rectangular version (cm 240x122).

Une nouveauté est représentée par le meuble de service portant articulé qui s'unit au plateau au moyen d'un pivot permettant de positionner le meuble à un angle supérieur aux 90° traditionnels. Pour compléter la gamme, des tables de réunion carrées cm 122x122 et rectangulaires cm 240x122 sont prévues.

Eine absolute Neuheit stellt der tragende Anbau mit Gelenk dar, der mit Hilfe eines Stifts mit der Platte verbunden wird, wodurch das Möbel in einem größeren Winkel als den üblichen 90° aufgestellt werden kann. Ergänzend zur Produktauswahl sind quadratische 122x122 und rechteckige 240x122 Besprechungstische erhältlich.

Абсолютным новшеством является элемент мебели с шарнирными соединениями, которое крепится к поверхности столешницы посредством штыря, что позволяет позиционировать элемент мебели под углом, превышающим стандартные 90 градусов. Полная гамма изделий на была бы таковой, если бы не были представлены рабочие столы для совещаний: квадратной 122x122 и прямоугольной 240x122 форм.



